

F. 91 — 1779

(91 — 822)

16 JANVIER 1991. — Règlement modifiant l'arrêté royal du 31 décembre 1963 portant règlement des indemnités en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 65 du 3 avril 1991, p. 6759, dans le texte néerlandais de l'article 2, 1°, les mots « , en loopt tot daags voor het begin van de arbeidsongeschiktheid een aanvang genomen heeft, en loopt » doivent être supprimés.

N. 91 — 1779

(91 — 822)

16 JANUARI 1991. — Verordening tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 december 1963 houdende verordening op de uitkeringen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 65 van 3 april 1991, blz. 6759, Nederlandse tekst van artikel 2, 1°, moeten de woorden « , en loopt tot daags voor het begin van de arbeidsongeschiktheid een aanvang genomen heeft, en loopt, » geschrapt worden.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,  
DU COMMERCE EXTÉRIEUR  
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 91 — 1778

18 AVRIL 1991. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 avril 1974 fixant les échelles des grades particuliers de la carrière de l'Administration centrale, de la carrière du Service extérieur et de la carrière de Chancellerie du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment l'article 4, 2°;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1974 fixant les échelles des grades particuliers de la carrière de l'Administration centrale, de la carrière du Service extérieur et de la carrière de Chancellerie du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, modifié par les arrêtés royaux des 23 mai 1975, 14 novembre 1975, 3 novembre 1977, 19 octobre 1979, 14 octobre 1980 et 11 mai 1989;

Vu les protocoles des 4 novembre 1987, 6 février 1989 et 8 janvier 1990 dans lesquels sont consignées les conclusions des négociations menées au sein du comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 14 janvier 1991;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 14 janvier 1991;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 1er de l'arrêté royal du 10 avril 1974 fixant les échelles des grades particuliers de la carrière de l'Administration centrale, de la carrière du Service extérieur et de la carrière de Chancellerie du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, modifié par les arrêtés royaux des 23 mai 1975, 14 novembre 1975, 3 novembre 1977, 19 octobre 1979, 14 octobre 1980 et 11 mai 1989, sous la rubrique :

« 2° Personnel de maîtrise, gens de métier et de service soumis au statut des agents de l'Etat ou au statut du personnel ouvrier temporaire », l'échelle de traitement attachée au grade particulier mentionné ci-après est remplacée comme suit :

Ouvrier sélectionné principal B (R.32)

Avec effet au 1er janvier 1990 :

484 851 — 645 098

3' × 5 175

5' × 10 555

7' × 13 135

Cl. 18 ans — N.3 — G.A.

Avec effet au 1er novembre 1990 :

494 548 — 657 998

3' × 5 278

5' × 10 766

7' × 13 398

Cl. 18 ans — N.3 — G.A.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 91 — 1778

18 APRIL 1991. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 april 1974 tot vaststelling van de schalen verbonden aan de bijzondere graden van de carrière Hoofdbestuur, van de carrière Buitenlandse Dienst en van de Kanselarij-carrière van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, inzonderheid op artikel 4, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1974 tot vaststelling van de schalen verbonden aan de bijzondere graden van de carrière Hoofdbestuur, van de carrière Buitenlandse Dienst en van de Kanselarij-carrière van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 mei 1975, 14 november 1975, 3 november 1977, 19 oktober 1979, 14 oktober 1980 en 11 mei 1989;

Gelet op de protocollen van 4 november 1987, 6 februari 1989 en 8 januari 1990 waarin de conclusies van de onderhandelingsgevoerd binnen het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten worden vermeld;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 14 januari 1991;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 14 januari 1991;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 10 april 1974 tot vaststelling van de schalen verbonden aan de bijzondere graden van de carrière Hoofdbestuur, van de carrière Buitenlandse Dienst en van de Kanselarij-carrière van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 mei 1975, 14 november 1975, 3 november 1977, 19 oktober 1979, 14 oktober 1980 en 11 mei 1989, onder rubriek :

« 2° Meesters-, vak- en dienstpenseel onderworpen aan het statuut van het Rijkspenseel of aan het statuut van het tijdelijk werkliddepenseel », wordt de weddeschaal verbonden aan de hiernavermelde bijzondere graad als volgt vervangen :

Eerste geselecteerd werkman B (R.32)

Vanaf 1 januari 1990 :

484 851 — 645 098

3' × 5 175

5' × 10 555

7' × 13 135

Kl. 18 jaar — N.3 — G.A.

Vanaf 1 november 1990 :

494 548 — 657 998

3' × 5 278

5' × 10 766

7' × 13 398

Kl. 18 jaar — N.3 — G.A.

Art. 2. Notre Ministre des Affaires étrangères est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 avril 1991.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre des Affaires étrangères,  
M. EYSKENS  
Le Ministre du Budget,  
H. SCHILTZ

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 april 1991.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Buitenlandse Zaken,  
M. EYSKENS  
De Minister van Begroting,  
H. SCHILTZ

**MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

F. 91 — 1780

12 AVRIL 1991. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 6 décembre 1990, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, modifiant les statuts du « Fonds social pour les entreprises de chiffons » (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 29 mars 1976, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, instituant un fonds de sécurité d'existence pour les entreprises de chiffons et entreprises y assimilées, rendue obligatoire par arrêté royal du 15 septembre 1976, notamment l'article 9 des statuts, modifié par la convention collective de travail du 31 mars 1989, rendue obligatoire par arrêté royal du 11 septembre 1989;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 6 décembre 1990, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, modifiant les statuts du « Fonds social pour les entreprises de chiffons ».

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 avril 1991.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
L. VAN DEN BRANDE

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

N. 91 — 1780

12 APRIL 1991. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 december 1990, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, tot wijziging van de statuten van het « Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven » (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 maart 1976, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid van de lompenbedrijven en ermede gelijkgestelde ondernemingen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 15 september 1976, inzonderheid op artikel 9 van de statuten, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 maart 1989, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 september 1989;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 6 december 1990, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning lompen tot wijziging van de statuten van het « Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven ».

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 april 1991.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
L. VAN DEN BRANDE

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 15 septembre 1976, *Moniteur belge* du 12 octobre 1976.

Arrêté royal du 11 septembre 1989, *Moniteur belge* du 5 octobre 1989.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 15 september 1976, *Belgisch Staatsblad* van 12 oktober 1976.

Koninklijk besluit van 11 september 1989, *Belgisch Staatsblad* van 5 oktober 1989.